

1- Identification

Identification

Famille chimique : Mélange

Chemical family : Mixture

Application: ND / Mélange préparé pour client unique (Hydro-Québec)

Productuses :Not available. Exclusive mixt for Hydro-Québec

FOURNISSEUR

LABORATOIREMAGQUÉBECINC. 418-681-5540 | 1-800-475-8862
1219,VincentMassey 1219 Fax : 418-681-1929
Québec(Québec)Canada,G1N1N2 COURRIEL:laboratoiremag@hotmail.com

TÉLÉPHONE EN CAS D'URGENCE / EMERGENCY NUMBER

URGENCE TRANSPORT:(CANUTEC) 613-996-6666

CENTRE ANTIPOISON 1-800-463-5060

2- Identification des dangers

Identification of hazards

	Liquide inflammable et toxique.
Survol d'urgence:	
Voies d'exposition :	Contact cutané, contact oculaire, inhalation et ingestion.
Contact avec l'œil:	Peut causer des larmoiements. Peut causer une sensation de brûlure.
Contact avec la peau:	Les fortes concentrations de vapeurs peuvent être irritantes. Peut causer un dessèchement de la peau Peut causer des gerçures. Peut être absorbé par la peau en quantité toxique. Peut dessécher la peau.
Inhalation :	Peut causer l'évanouissement. Peut être fatal si inhalé. Peut causer des lésions au foie et aux reins. Irritant pour les muqueuses et les voies respiratoires. De fortes concentrations peuvent provoquer des maux de tête, des nausées et des étourdissements. Peut causer une dépression du système nerveux central. Peut causer la cécité.
Ingestion:	Le méthanol est toxique et peut être mortel ou provoquer la cécité si ingéré. Poison lorsque ingéré. Peut causer un malaise gastro-intestinal. Peut causer le mal de tête et des vomissements.
Les effets d'exposition chronique:	Peut causer des troubles aux organes cibles. Acidose lactique, stupeur et crises ont été rapportées suivant l'ingestion chronique.
Effets cancérogènes :	Non disponible.
Effets sur la reproduction:	Peut causer des effets néfastes sur la reproduction.
Effets tératogènes:	Effets tératogènes rapportés chez des animaux.

Effets mutagènes : Non disponible.
Produits Synergique : Les alcools peuvent interagir synergiquement avec des solvants chlorés.

Identification of hazards

Emergency overview: Flammable and toxic liquid.
Route of entry: Skin contact, eye contact, inhalation and ingestion.
Eye contact: May cause tearing.
May cause burning sensation.
High concentrations of vapours may be irritating.
Skin contact : May cause defatting. May cause cracking.
May be absorbed through skin in toxic amounts. May cause dying.
Inhalation : May cause loss of consciousness. May be fatal if inhaled.
May cause kidney and liver damage.
Irritating to the mucous membranes and respiratory tract.
High concentrations may cause head ache, nausea, and dizziness. May cause central nervous system depression.
May cause blindness..
Ingestion: Methanol is toxic and may be fatal or cause blindness if swallowed. Poison by ingestion.
May cause gastro-intestinal disturbances. May cause headache and vomiting.
Effects of chronic exposure: May cause adverse effects on target organs.
Lactic acidosis, stupor and seizures have been reported following chronic ingestion. Repeated exposure by inhalation or skin contact may cause systemic poisoning..
Carcinogenic effects : Not available.
Reproductive effects : May cause adverse reproductive effects.
Teratogenicity: Teratogenic effects reported in animals.
Mutagenicity: Not available.
Synergistic materials: Alcohol may interact synergistically with chlorinated solvents.

3. Composition / information sur les ingrédients

Composition / information on ingredients

C.A.S.	CONCENTRATION%	INGRÉDIENT	V.L.E.	DL/50	CL/50
107-21-1	30– 60	ÉTHYLÈNE GLYCOL	100MG/M3(CL)	4700MG/KG RAT 500MG/KG SOURIS 9530UL/KG LAPIN DERMIQUE	NON DISPONIBLE NOT AVAILABLE
67-56-1	40– 70	ALCOOL MÉTHYLIQUE MÉTHYL ALCOHOL	200PPM (PEAU, SKIN)	5600MG/KG RAT 7300MG/KG SOURIS 4,200MG/KG LAPIN 15,800MG/KG DERMIQUE	81,00MG/M3/14H LAPIN 64,00PPM/4H INHALATION RAT

4. Premiers soins

First aid

Contact avec la peau: Enlever les vêtements contaminés. Laver la peau à l'eau savonneuse. Consulter un médecin.

Contact oculaire: Rincer immédiatement les yeux avec de grandes quantités d'eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant les paupières inférieures et supérieures. Consulter rapidement un médecin.

Inhalation : Amener la victime à l'air frais. Si la respiration est difficile, consulter un professionnel de la santé. Si la respiration est arrêtée, une personne qualifiée devrait commencer la respiration artificielle. Obtenir de l'aide médicale.

Ingestion:	Consulter un médecin immédiatement. Rincer la bouche avec de l'eau plusieurs fois. Ne rien donner à boire. Éviter l'aspiration du liquide dans les poumons. Ne jamais rien donner par la bouche à une personne inconsciente.
Information additionnelle:	L'information présentée ci-haut est présumée fiable mais ne prétend pas tout comprendre et doit être utilisée comme guide uniquement. La compagnie ne sera pas tenue responsable pour toute inexactitude.
Skin contact :	Remove contaminated clothing. Wash affected area with soap and water. Get medical attention.
Eye contact:	Immediately flush eyes with large amounts of water for at least 15 minutes, lifting up and lower lids. Get prompt medical attention.
Inhalation :	Remove victim to fresh air. If breathing is difficult administer oxygen. If not breathing, have qualified person give artificial respiration. Obtain medical attention.
Ingestion:	Get medical attention immediately. Rinse mouth with water several times. Guard against aspiration of liquids into lungs. Never give any thing by mouth to an unconscious person.
Information additionnelle:	The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any inaccuracies.

5. Mesures à prendre en cas d'incendie

Mesures to be taken in case of fire

Inflammabilité:	Inflammable.
Conditions d'inflammabilité:	Les vapeurs peuvent se diriger vers une source d'ignition et produire un retour de flamme.
Agents d'extinction:	Dioxyde de carbone, poudre chimique sèche, mousse. Eau pulvérisée.
Procédures spéciales :	Appareil respiratoire autonome requis. Les pompiers doivent porter l'équipement de protection habituel. Utiliser de l'eau pour refroidir les contenants exposés au feu.
Température d'auto-inflammation (°C):	Non disponible.
Point d'éclair (°C), méthode:	25°C
Limite inférieure d'inflammation (%vol):	Non disponible.
Limite supérieure d'inflammation (%vol):	Non disponible.
<u>Données sur l'explosion</u>	
Sensibilité aux décharges statiques:	Prendre des mesures préventives contre les décharges électro-statiques.
Sensibilité aux chocs:	Non disponible.
Produits de combustion dangereux:	Oxydes de carbone (CO, CO ₂).
Vitesse de combustion:	Non disponible.
Pouvoir explosif :	Les contenants peuvent exploser s'ils sont chauffés ou exposés à un incendie. Les vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air.
Flammability:	Flammable.
Condition of flammability:	Vapours may travel to a source of ignition and flashback.
Extinguishing media :	Carbon dioxide, dry chemical, foam. Water spray
Special procedures:	Self-contained breathing apparatus required. Firefighters should wear the usual protective gear. Use water to cool fire exposed containers.
Auto-ignition temperature (°C):	Not available.
Flashpoint (°C), method :	25°C
Lower flammability limit (%vol):	Not available.
Upper flammability limit (%vol):	Not available.
<u>Explosion Data</u>	
Sensitivity to static discharge:	Take precautionary measures against static discharge.
Sensitivity to mechanical impact:	Not available.
Hazardous combustion products:	Oxydes of carbone (CO, CO ₂).
Rate of burning:	Not available.
Explosive power :	Container explosion may occur when heated. Vapours may form explosive mixture in air.

6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

Spill

Fuites/Déversements:

Éliminer toutes sources d'inflammation.
Absorber avec une matière inerte. Isoler le produit jusqu'à son élimination.
Endiguer l'endroit afin d'éviter la propagation du déversement. Évacuer tout le personnel non essentiel.
Empêcher l'écoulement dans les drains, les égouts et autres cours d'eau.
Arrêter la fuite s'il n'y a pas de risque.
Aérer les lieux.
Porter un équipement de protection individuel.
Utiliser des outils anti-étincelles.
Ne pas employer de matériaux combustibles tel que la sciure de bois. Ne pas toucher le contenant endommagé ou la matière déversée.
Récupérer le liquide libre.
Appeler numéro d'urgence.
Placer dans un contenant à déchets chimiques pour l'élimination.

Leak/Spill :

Eliminate all sources of heat and ignition
Absorb with inert material.
Isolate product until disposal.
Dike area to prevent spreading.
Evacuate all non-essential personnel.
Prevent entry into drains, sewers and other water ways. Stop leak if without risk.
Ventilate area.
Wear appropriate protective equipment. Use
Do not use combustible materials such as sawdust. Recover free liquid.
Call emergency response.
Place in a chemical waste container for disposal.

7. Manutention et stockage Handling and storage

Procédures de manutention et équipement:

Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence.
Garder à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues.
Se laver complètement après l'utilisation, particulièrement avant de manger ou de fumer. Éviter de respirer les vapeurs.
Se référer à l'étiquette.
Les contenants vides renferment des résidus peuvent constituer un danger. Utiliser des outils anti-étincelles.
Utiliser les bonnes procédures de mise à la terre.
Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

Besoins d'entreposage:

Entreposer à l'écart des matières incompatibles.
Garder les contenants fermés lorsque le produit n'est pas utilisé. Garder à l'écart des sources de chaleur, étincelles, ou flammes.
Les procédures de mise à la terre et de liaison électrique devraient être observées lors du transfert de ce produit et lors de l'entreposage de contenants ouverts.

Handling procedure and

Equipment:

Handle and open container with care.
Keep away from heat, sparks and open flame.

Storage requirements:

Wash thoroughly after using, particularly before eating or smoking. Avoid breathing vapors.
Refer to container labels.
Empty containers containing residue may cause a hazard. Use non-sparking tools.
Use proper grounding procedure.
Avoid contact with skin, eyes and clothing.
Store away from incompatible materials.
Keep containers closed when not in use.
Keep away from heat, sparks and open flames.
Grounding and bonding procedures should be observed during the transfer of this material and during the storage of opened containers.

8. Contrôles de l'exposition / protection individuelle

Exposure controls / personal protection

Mesures de précaution:

Gants/Type: Néoprène ou caoutchouc.

Respiratoire/Type: Porter un appareil respiratoire filtrant avec masque complet approuvé par NIOSH/MSHA et équipé de cartouches filtrantes contre les fumées, les brouillards, les poussières et les gaz acides pour des concentrations allant jusqu'à 50 ppm.

Œil/Type: Écran faciale
Lunettes anti éclaboussures.

Chaussures/Types: Bottes ou chaussures de sécurité résistant aux produits chimiques.

Vêtements/Type: Tel que requis pour prévenir le contact de la peau.

Autres/Type: Une douche oculaire devrait être à proximité.

Exigences pour la ventilation: Ventilation anti-déflagrante.

Limite d'exposition du produit : Non disponible pour le mélange, voir la section des ingrédients.

Precautionary Measures:

Gloves/Type: Neoprene or rubber.

Respiratory/Type: Wear a NIOSH/MSHA approved full face piece air-purifying respirator equipped with Acid gas, dust, mist, fume cartridges for concentrations up to 50 ppm.

Eye/Type: Face shield.
Chemical safety goggles.

Footwear/Types: Chemically resistant safety shoes or boots.

Clothing/Type: As required to prevent skin contact.

Other/Type: Eye wash facility should be close proximity.
Emergency shower should be in close proximity.

Ventilation requirements : Explosion proof ventilation.
Local exhaust and/or general ventilation. To maintain exposure below TLV.

Exposure limit of material: Not available for mixture, see the ingredients section.

9. Propriétés physiques et chimiques

Physical and chemical properties

État physique : Liquide.

Odeur et apparences: Odeur peu prononcée.
Clair, incolore.

Seuil olfactif (ppm): Non disponible.

Tension de vapeur (mmHg): Non disponible.

Densité de vapeur (air=1): Non disponible.

Volatils (%):

Par volume: Non disponible.

Par poids:	Non disponible.
Taux d'évaporation	
(acétatebutylique=1) :	Non disponible.
Point d'ébullition(°C):	Non disponible.
Point de congélation(°C):	Non disponible.
pH :	Non disponible.
Densité @20°C:	0.943
Solubilité dans l'eau(%):	Miscible.
Coefficient de partage eau/huile:	Non disponible.
Physical state :	Liquid.
Appearance & odor :	Mild odour.
	Clear, colour less.
Odor threshold(ppm):	Not available.
Vapour pressure(mmHg):	Not available.
Vapour density(air=1) :	Not available.
Volatiles(%)	
By volume:	Not available.
By weight:	Not available.
Evaporation rate	
(butylacetate=1):	Not available.
Boiling point (°C) :	Not available.
Freezing point(°C) :	Not available.
pH :	Not available.
Specific gravity@ 20°C:	0.943
Solubility in water (%) :	Miscible.
Coefficient of water/oil dist.:	Not available.

10. Stabilité et réactivité

Stability and reactivity

Stabilité chimique: Le produit est stable dans des conditions normales de manipulation et d'entreposage.

Conditions d'instabilité : Flamme nue, étincelles et chaleur. Toute source d'allumage.

Polymérisation dangereuse: N'aura pas lieu.

Compatibilité Avec D'autres Substances

Substances incompatibles : Aldéhydes. Acide nitrique. Agents oxydants puissants.

Produits dangereux de la décomposition : Méthanol produit du méthyle nitrate en contact avec l'acide nitrique.

Chemical stability: Product is stable under normal handling and storage conditions.

Conditions of instability: Heat, sparks & open flame.

Hazardous polymerization: Will not occur.

Compatibility with other substances

Incompatible substances : Aldehydes. Nitric acid. Strong oxidizing agents.

Hazardous decomposition products: Methanol produces methyl nitrate on contact with nitric acid.

11. Données toxicologiques

Toxicological data

DL50 du produit, espèces et voie d'administration: Non disponible pour le mélange, voir la section des ingrédients

CL50 du produit, espèces et voie d'administration: Non disponible pour le mélange, voir la section des ingrédients.

LD50 of product, species & route: Not available for mixture, see the ingredients section.

LC50 of product, species & route: Not available for mixture, see the ingredients section.

12. Données écologiques

Ecological data

Information écologique: Aucune donnée en ce moment.

Ecological information: No data at this time.

13. Données sur l'élimination

Disposal data

Élimination des déchets: Selon les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.

Waste disposal: In accordance with municipal, provincial and federal regulations.

14. Informations relatives au transport

Transport information

Classification du TMD (TDG)

UN 1230 MÉLANGE MÉTHANOL
 CLASSE 3 (6.1)
 GEII.



15. Informations sur la réglementation

Regulatory information

Classification du SIMDUT:

WHMIS classification

B3,D1B,D2B.



Statut de la LIS:

DSL status

Inventaire TSCA:

TSCA inventory:

SARA Section 313:

Apparaît sur la LIS.

Appears on DSL.

Tous les ingrédients sont inscrits sur l'inventaire TSCA.

All ingredients are listed on the TSCA inventory.

Éthylène glycol (107-21-1).

Méthanol (67-56-1).

Sections de catégories de danger:

SARA 311/312:

SARA hazard categories sections:

Risque pour la santé (important) immédiat: Oui. Immediate (Acute) Health Hazard: Yes.

Risque pour la santé (chronique) retardé: Oui. Delayed (Chronic) Health Hazard: Yes.

Risque d'incendie: Oui. Fire Hazard: Yes.

Libération soudaine de la pression: Oui

Sudden Release of Pressure: Yes

Réactif: Non. Reactive: No

Quantité rapportable CERCLA: CERCLA reportable quantity:

Méthanol (67-56-1) – 5000 lbs

Éthylène glycol (107-21-1) – 5000 lbs

16. Autres informations

Other information

Laboratoire Mag Québec renonce expressément à toute garantie de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, expresse ou implicite, en ce qui a trait au produit et aux renseignements contenus dans la présente, et elle n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects.

Ne pas se servir des renseignements sur les ingrédients et/ou du pourcentage des ingrédients indiqués dans la présente FS comme spécifications du produit. Pour obtenir des renseignements sur les spécifications du produit, se reporter à la feuille des spécifications du produit et/ou au certificat d'analyse. Ces documents sont disponibles à votre bureau de vente Laboratoire Mag local.

Tous les renseignements indiqués dans la présente sont basés sur des données fournies par le fabricant et/ou par des sources techniques reconnues. Même si les renseignements sont supposés être exacts, Laboratoire Mag Québec ne fait aucune représentation quant à leur justesse ou leur convenance. Les conditions d'utilisation sont hors du contrôle de Laboratoire Mag Québec. En conséquence, les utilisateurs sont responsables de vérifier eux-mêmes les données conformément à leurs conditions d'exploitation afin de déterminer si le produit convient aux applications prévues. De plus, les utilisateurs assument tous les risques afférents à l'emploi, la manipulation et l'élimination du produit, à la publication, à l'utilisation des renseignements contenus dans la présente et à la confiance qu'on leur accorde. Les renseignements se rapportent seulement au produit indiqué dans la présente et ne concernent pas son utilisation avec une autre matière ou dans un autre procédé.

Tous droits réservés. Laboratoire Mag Québec inc et le logo sont des marques de commerce déposées .

NOTICE TO READER:

Laboratoire Mag Quebec expressly disclaims all express or implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, with respect to the product or information provided herein, and shall under no circumstances be liable for incidental or consequential damages. Do not use ingredient information and/or ingredient percentages in this SDS as a product specification. For product specification information refer to a Product Specification Sheet and/or a Certificate of Analysis. These can be obtained from your local Laboratoire Mag Quebec Sales Office. All information appearing herein is based upon data obtained from the manufacturer and/or recognized technical sources. While the information is believed to be accurate, Laboratoire Mag Quebec makes no representations as to its accuracy or sufficiency. Conditions of use are beyond Laboratoire Mag Quebec control and therefore users are responsible to verify this data under their own operating conditions to determine whether the product is suitable for their particular purposes and they assume all risks of their use, handling, and disposal of the product, or from the publication or use of, or reliance upon, information contained herein. This information relates only to the product designated herein, and does not relate to its use in combination with any other material or in any other process.